



中国地震局震灾应急救援司

# 地震紧急救援

EARTHQUAKE EMERGENCY DISASTER RELIEF

2003

地震出版社



2003年2月25日  
在新疆巴楚-伽师地震废墟  
现场考察

# 序

地震是具有突发性、毁灭性及次生灾害连发性的自然灾害。据统计，全世界平均每年仅7级以上的地震就有十多次，其中不乏发生在人口密集区的灾难性地震。近年来日本阪神、印度古吉拉特、台湾集集以及伊朗巴姆等地的大地震所造成的惨烈景象，使人类永远无法忘记。

作为地震灾害多发的国家之一，我国政府历来十分重视防震减灾工作。2001年4月27日，在党中央、国务院、中央军委的关怀下，旨在提高遭受震灾生命的解救时效和我国国际人道主义事务承担能力的国家地震灾害紧急救援队（对外称中国国际救援队）正式成立。这是我国防震减灾史上重要里程碑。她的诞生填补了我国地震灾害专业救援力量的空白，对地震应急救援体系的建立，乃至国家防灾救灾机制的建设产生了影响。肩负着党和国家的重托，满怀人民的期望，国家地震灾害紧急救援队在苦练中寻找机遇，在探索中稳健发展。

2003年是全球特别是我国大陆地震活跃、地震灾害较为严重的一年，也是我救援队充满挑战和艰辛的一年。也就在这一年，国家地震灾害紧急救援队实现了温家宝同志在组建初期提出的“一年内具备国内救援能力，两年内具备国际救援能力”的第一阶段目标。新疆巴楚-伽师和昭苏、阿尔及利亚和伊朗4次救援行动，使得国家地震灾害紧急救援队在经过两年多默默无闻的刻苦训练后向世人尽显其英武风采。年轻的国家地震灾害紧急救援队如初生牛犊不怕虎，逢震必上、搜救必胜，以实际行动向祖国人民提交了一份满意的答卷，并从中积累了宝贵的实战经验。巴楚-伽师地震救援是我们的首次出动，使我们感受到实战和演练的区别，但同时对自己救援能力建立了坚定信心。阿尔及利亚地震救援是我们第一次跨国行动，使我们发现了与发达

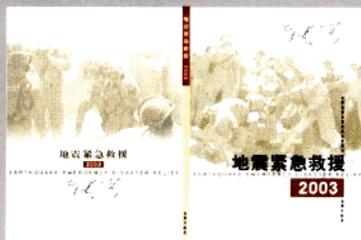
国家先进救援队的差距，但同时应验了我救援队的建设是从零开始的，而我们的救援理念是高起点的。最为切身的感触是，几次救援行动充分体现了党中央、国务院对人民生命的高度关注和以人为本、服务于社会的治国理念，以及我国综合国力的日益增强，树立和维护了我国在国际上的形象。这种神圣使命感和强烈的荣誉感时刻牵动着每个救援队员的心，哪怕在异国他乡，依然能够胜任最复杂、最恶劣环境下的救援任务，向世人展现中国国际救援队的人民之师、威武之师、精锐之师风范。

本画册记载了中国国际救援队2003年的4次救援行动，以图文并茂的形式生动地展示了党和国家领导人对救援工作的重视和关怀，地震灾害现场和在艰苦环境下开展救援行动的救援队员的身影，还有救援队凯旋而归时祖国母亲的拥抱和温情场景，以及救援工作中与人民群众结下的深厚友谊和产生的巨大效应。这一幕幕感人时刻将永久载入国家地震灾害紧急救援队史册，激励后人奋发图强，并不断地延续下去。一次次搜救实践经验是唯我所创、唯属自己的宝贵财富，对其进行认真归纳、总结，有利于及时用发展视野指引救援队前进方向，有利于让更多人了解中国地震救援发展历程。

在国家地震灾害紧急救援队成立三周年之际，谨将本画册献给奋战在救援第一线的救援队全体队员，以及向多年来关心和支持国家地震灾害紧急救援队建设的所有领导和社会各界，并致以崇高的敬意和衷心的感谢。

李延平 2006.2.1

序



## 编委会

总顾问

宋瑞祥

顾问

陈建民、杨建华

主任

徐德诗

副主任

田义祥

成员

吴卫民、孙雄、陈虹

宋建新、董鸿钊、尹光辉、王志秋、周敏

马庆军、郑静晨、李成日

张宏、邢秀芬

# 目录



领导重视

1~6

地震灾情

7~17



紧急出动

18~30



搜救行动

31~66



友谊与交流

67~74



凯旋而归

75~88



后记



## 领导重视

党中央、国务院高度重视地震紧急救援工作。胡锦涛总书记、温家宝总理、回良玉副总理等领导同志多次针对地震震情和灾情对应急救援工作作出重要指示。每次破坏性地震发生后，中央领导同志及时掌握地震震情和灾情，果断决策，迅速采取措施，开展应急救援和抗震救灾工作。地方各级人民政府和各有关部门团结协作、科学组织、密切配合，确保国家地震灾害紧急救援队（中国国际救援队）在第一时间赶赴地震灾区，带去党中央、国务院、中央军委和全国人民对灾区政府和人民的关怀，送去中国政府、中国人民对受灾国家政府和人民的人道主义精神。





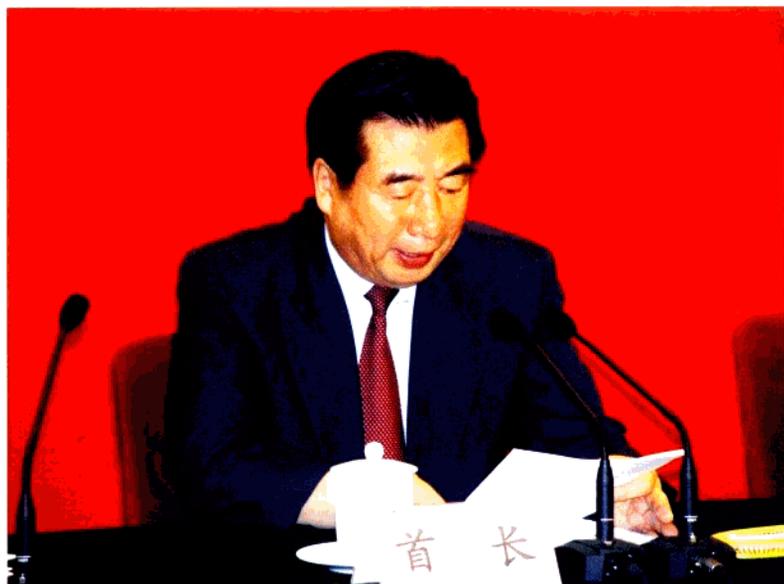


## 中国国际救援队

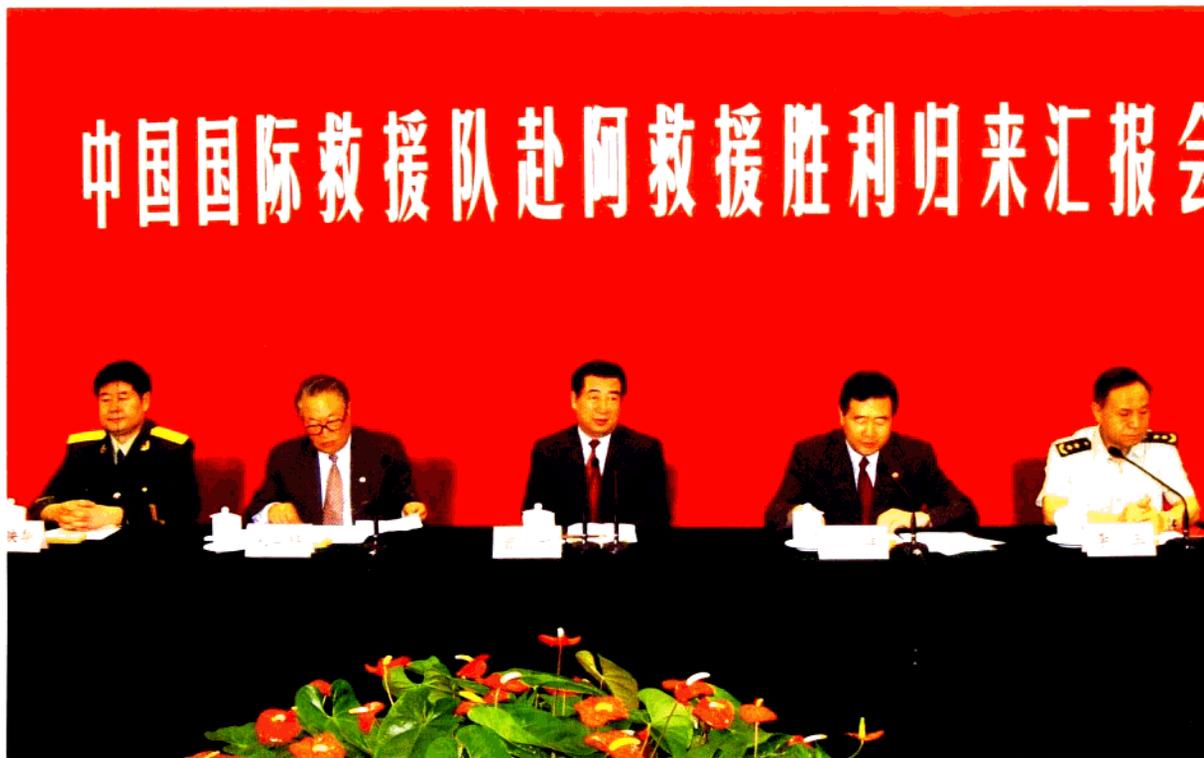
你们赴阿尔及利亚参加地震救援，发扬救死扶伤的人道主义精神，不怕困难，连续作战，圆满完成了任务，增进了中阿两国人民的友谊，为祖国赢得了荣誉。你们第一次参加国际救援，就取得了优异的成绩，表明你们是一支训练有素、能够战斗的队伍。我谨向你们致以亲切的慰问，希望你们继续努力，加强训练，在今后的抗震救灾工作中做出更大的贡献。

温家宝

六月三日



6月5日,回良玉副总理在“中国国际救援队赴阿尔及利亚救援胜利归来汇报会”上讲话



“中国国际救援队赴阿尔及利亚救援胜利归来汇报会”主席台



2月25日，中共中央政治局委员、新疆维吾尔自治区党委书记王乐泉同志率中央工作组在巴楚-伽师地震现场

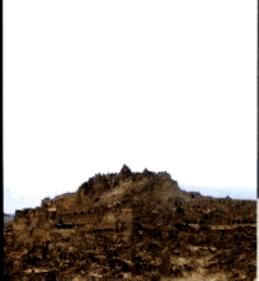


2月25日晨,中央工作组听取中国地震局局长宋瑞祥同志汇报巴楚-伽师震灾情况



2月25日,王乐泉和宋瑞祥同志在巴楚-伽师地震现场接受记者采访

## 地震灾情



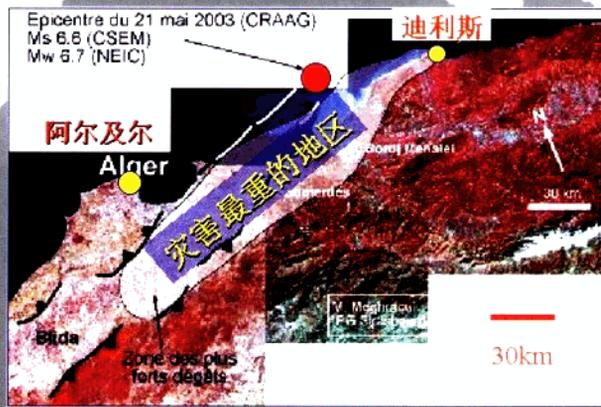
2003年2月24日新疆巴楚—伽师发生6.8级地震，共造成268人死亡，4000余人受伤，受灾人数达1.8万人。灾区学校、办公楼、水塔等设施均遭到不同程度的破坏。

5月21日，阿尔及利亚首都阿尔及尔附近海域发生6.9级强震。此次地震造成2276人死亡，11000人受伤。9名中国援阿工人在此次地震中遇难。布迈德斯等重灾区约有30%~100%房屋倒塌。阿尔及利亚政府向我国政府请求中国国际救援队赴阿实施紧急救援。

12月1日新疆昭苏地区发生6.1级地震，此次地震造成10人死亡，200多人受伤。灾区房屋，供水工程和电、路、桥梁等设施遭到破坏。

12月26日伊朗南部巴姆发生7.0级地震，地震造成4.1万人死亡，3万多人受伤。地震摧毁了巴姆城87%的建筑物。伊朗政府向国际社会发出了救援请求，6天内，来自40多个国家的60多支救援队1600余人到巴姆灾区开展了救援工作。中国国际救援队在接到请求后迅速出发赶赴灾区。

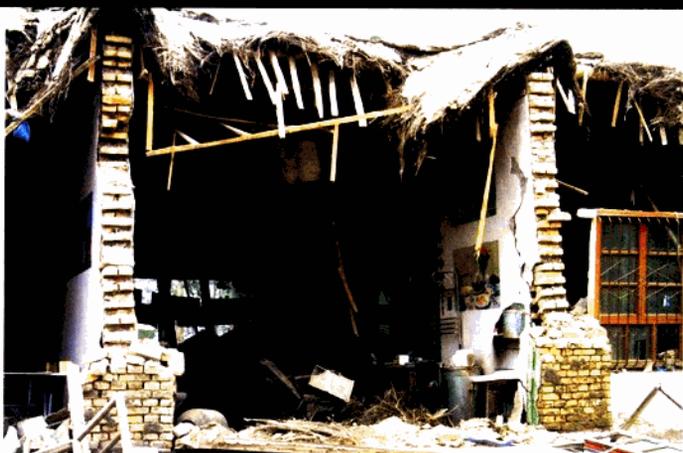
2月24日新疆巴楚-伽师  
6.8级地震震中位置图



5月21日阿尔及利亚6.9级地震震中位置图



新疆巴楚  
伽师地震现场  
(极震区破坏)







## 阿尔及利亚地震现场

